

## City Council Election Set for May 1

The City of North Richland Hills will hold an election on May 1, 2021 for City Council Places 1, 3, 5, and 7. To learn about the candidates and obtain their contact information, please view their application form at [www.nrhtx.com/filings](http://www.nrhtx.com/filings). School board candidates will also be on the ballot. For more information, please visit your school district website.

### City Council Candidates

- **Place 1**  
Tito Rodriguez
- **Place 3**  
Suzy Compton
- **Place 5**  
Patrick Faram  
Crystal Ndidi Ibe  
Emmanuel Ngemto
- **Place 7**  
Kelvin Deupree

### Voting Hours\*

- Monday - Friday, April 19 - 23, 8 a.m. - 5 p.m.
- Saturday April 24, 7 a.m. - 7 p.m.
- Sunday, April 25, 11 a.m. - 4 p.m.
- Monday. - Tuesday, April 26 - 27, 7 a.m. - 7 p.m.
- Saturday, May 1, 7 a.m. - 7 p.m.

*\*Subject to change.*

### Voting Locations

NRH voters can go to any voting location in Tarrant County. Early voting and Election Day polling locations include the Dan Echols Center, 6801 Glenview Dr., and NRH Library, 9015 Grand Ave. On Election Day, the former Bursey Road Senior Center, 7301 Bursey Rd, will also be open for voting. View a complete list of locations at [www.nrhtx.com/vote](http://www.nrhtx.com/vote).

If you have questions regarding the City Council election, please visit [www.nrhtx.com/election](http://www.nrhtx.com/election) or call 817-427-6060.

*To comply with state and federal election laws, election information is translated to Spanish and Vietnamese.*

## Elección del Ayuntamiento Municipal programada para el 1 de mayo

La Ciudad de North Richland Hills celebrará una elección el 1 de mayo de 2021 para los lugares 1, 3, 5 y 7 del Ayuntamiento Municipal. Para conocer sobre los candidatos y obtener su información de contacto, consulte su formulario de solicitud en [www.nrhtx.com/filings](http://www.nrhtx.com/filings). Los candidatos a la junta escolar también aparecerán en la boleta. Para más información, visite el sitio web del distrito de su escuela.

### Candidatos para el Ayuntamiento Municipal

- **Lugar 1**  
Tito Rodriguez
- **Lugar 3**  
Suzy Compton
- **Lugar 5**  
Patrick Faram  
Crystal Ndidi Ibe  
Emmanuel Ngemto
- **Lugar 7**  
Kelvin Deupree

### Horarios de votación\*

- Lunes - viernes, 19 - 23 de abril, 8 a.m. - 5 p.m.
- Sábado, 24 de abril, 7 a.m. - 7 p.m.
- Domingo, 25 de abril, 11 a.m. - 4 p.m.
- Lunes - martes, 26 - 27 de abril, 7 a.m. - 7 p.m.
- Sábado, 1 de mayo, 7 a.m. - 7 p.m.

*\*Sujetos a cambio.*

### Lugares de votación

Los votantes de NRH pueden ir a cualquier lugar de votación en el Condado de Tarrant. Los lugares de Votación Anticipada y del Día de la Elección incluyen el Centro Dan Echols, 6801 Glenview Dr., y la Biblioteca NRH, 9015 Grand Ave. El Día de la Elección, el antiguo Centro para Adultos Mayores de Bursey Road, 7301 Bursey Rd, también estará abierto para la votación. Consulte una lista completa de ubicaciones en [www.nrhtx.com/vote](http://www.nrhtx.com/vote).

Si tiene preguntas sobre la elección del Ayuntamiento Municipal, visite [www.nrhtx.com/election](http://www.nrhtx.com/election) o llame al 817-427-6060.

# Cuộc bầu cử của Hội đồng Thành phố vào ngày 1 tháng 5

Thành phố North Richland Hills sẽ tổ chức một cuộc bầu cử vào ngày 1 tháng 5 năm 2021 cho các Vị trí 1, 3, 5 và 7 của Hội đồng Thành phố. Để tìm hiểu về các ứng viên và lấy thông tin liên hệ của họ, vui lòng xem mẫu đơn đăng ký của họ tại [www.nrhtx.com/filings](http://www.nrhtx.com/filings). Các ứng cử viên của hội đồng trường học cũng sẽ có mặt trên lá phiếu. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang mạng của khu học chính của quý vị.

## Ứng cử viên Hội đồng Thành phố

- **Đặt 1**  
Tito Rodriguez
- **Đặt 3**  
Suzy Compton
- **Đặt 5**  
Patrick Faram  
Crystal Ndidibe  
Emmanuel Ngemto
- **Đặt 7**  
Kelvin Deupree

## Giờ Bỏ phiếu\*

- Thứ Hai - Thứ Sáu, ngày 19 - 23 tháng 4, 8 giờ sáng - 5 giờ chiều
- Thứ Bảy, ngày 24 tháng 4, 7 giờ sáng - 7 giờ tối
- Chủ nhật, ngày 25 tháng 4, 11 giờ sáng - 4 giờ chiều
- Thứ Hai - Thứ Ba, ngày 26 - 27 tháng 4, 7 giờ sáng - 7 giờ tối
- Thứ Bảy, ngày 1 tháng Năm, 7 giờ sáng - 7 giờ tối

\*Có thể thay đổi.

## Địa điểm Bỏ phiếu

Cử tri NRH có thể đến bất kỳ địa điểm bỏ phiếu nào trong Quận Tarrant. Các địa điểm bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu trong Ngày Bầu cử bao gồm trung tâm Dan Echols Center, 6801 Glenview Dr., và thư viện NRH Library, 9015 Grand Ave. Vào Ngày Bầu cử, trung tâm Bursey Road Senior Center cũ, 7301 Bursey Rd, cũng sẽ mở cửa để bỏ phiếu. Xem danh sách đầy đủ các địa điểm tại [www.nrhtx.com/vote](http://www.nrhtx.com/vote).

## Water Department Reminders

### Leak Adjustments Available for Customers With Burst Pipes

The City of North Richland Hills will allow for leak adjustments on water accounts that had significant water loss from burst pipes as a result of the winter storm. Proof of repair such as a plumber's bill indicating the date and location of the leak must be submitted to the Water Department for consideration of a leak adjustment within 90 days of the repair being made. If you have any questions please, contact the Water Department at 817-427-6200 or email [customerservice@nrhtx.com](mailto:customerservice@nrhtx.com).

### Annual Adjustments for Residential Customers Using Budget Billing

For customers who utilize budget billing, your water bill will change in April based upon your average bill from April 2020 – March 2021. The budget bill amount remains the same each month, unless the budget deferred exceeds \$250 +/-, at which point a percentage of the deferral applies towards the next bill. If you have any questions, please call the Water Department at 817-427-6200 or email [customerservice@nrhtx.com](mailto:customerservice@nrhtx.com).

## Chunk Your Junk During Spring Community Cleanup

The City of North Richland Hills reminds you that old furniture, appliances, car parts, tires, tree limbs, scrap metal, building materials and other discarded items should not be stored in your yard or driveway. It is not only unattractive, it can become a breeding ground for insects and rodents and a safety hazard. Please be a good neighbor and chunk your junk!

On Saturday, April 24, 2021, NRH residents can get rid of unwanted bulky items during the annual Spring Community Cleanup. Items can be dropped off from 9 a.m. to noon at the Tarrant County College NE Campus in Parking Lot E1 by the tennis courts. Please enter the campus from Boulevard 26. Proof of residency (driver's license or water bill) must be presented. View a list of what is and is not accepted at visit [www.nrhtx.com/cleanup](http://www.nrhtx.com/cleanup).

Many bulky items can also be placed curbside for regular bi-weekly pickup with your normal trash collection. Visit [www.nrhtx.com/garbage](http://www.nrhtx.com/garbage) and click on acceptable garbage for more details. Each NRH household can also make two free trips to the landfill per year. A voucher must be presented to the landfill attendant along with your driver's license. The voucher can be obtained at [www.nrhtx.com/landfill](http://www.nrhtx.com/landfill) or at the Water Office at City Hall.

Please contact the Code Compliance Office at 817-427-6663 with any questions.